

はじめに

特長

簡単にデータベースを構築

DITA など厳密なルールを決めなくても、"目次構成"画面でテキストやイラストを入力すればデータベースが構築されます。

シンプルな操作

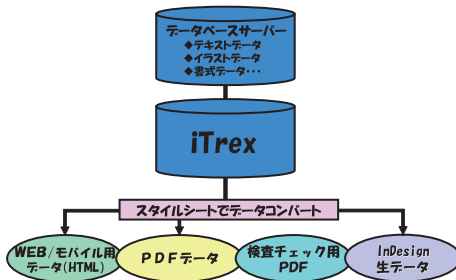
DTP 編集のスキルがなくても原稿作成者が複数モデルのデータを流用しながら簡単に編集できます。

脱 DTP

事前に作成されたスタイルシートにより自動レイアウト、DTP 作業時間を大幅削減します。

1ソース・マルチユース

スタイルシートによりデータベースから HTML と PDF の出力が可能です。



シリーズ管理の効率化

テキストやイラストを部品化し、複数ドキュメントの一括更新管理が可能になります。またモデル毎にテキストやイラストを使い分けることもできます。

多言語化されたデータベース

多言語テキストやイラストを ID 管理することで、多言語の編集ミスがなくなり、多言語編集工数が大幅に削減されます。

固有名詞をきちんと管理

不訳文言/統一翻訳/GUI 単語を原稿執筆者が "OSD 単語"、"CWD(翻訳要の固有名詞)"、"FIX(翻訳不要単語)"を選択するだけで簡単に管理でき、翻訳後のチェックが不要になります。

■ 関連アプリケーションも充実

関連アプリケーションにより、GUI 文言の管理や多言語への翻訳展開もデータベースならではの特性を活かして高次元に運用できます。

